Переводы

Ян Хакинг

Наши неокартезианские тела по частям

doi: 10.22394/2074-0492-2017-3-221-257

1. Части

Мы помешаны на здоровье. Отсюда наше стремление поддерживать свое тело в рабочем состоянии. Рабочее состояние? Это очень механистичный способ рассуждения. Рабочие детали (working parts) есть у машин. Одной из моих тем является возврат ко все более механизированному взгляду на тело. Наши органы, — такие как сердце или почки, — это крупные части наших тел. Наши гены часто мыслятся как крошечные части, хотя представление гена как физической сущности в наших клетках скорее надумано. Когда мы в хорошей форме, все части нашего тела работают исправно. До недавнего времени крупные и малые части тела конституировали различные аспекты нашего телесного существа (bodily essence). Они были неотделимы от нас самих, каждая часть по-своему. Мы мало что могли сделать с ними, но теперь мы можем многое.

Историки медицины учат, что тело стало конституироваться и определяться органами около 1800 года. Книга «Рождение клиники» Мишеля Фуко популяризовала эту идею. Мы узнали, что медицинский взгляд не проникал *сквозь* тела, чтобы рассмотреть, находятся ли гуморы[1] в состоянии равновесия или нет. Вместо этого он был обращен *на* внутренние органы и ткани. Анатомы следовали максиме Мари Франсуа Ксавье Биша: «Вскройте несколько трупов!».

Хакинг Ян — почетный профессор Торонтского университета, один из ведущих специалистов по философии науки.
Ian Hacking — honorary prosessor of University of Toronto, one of the leading specialists in the philosophy of science.
Перевод с английского Юрия Шубина под научной редакцией Радика Садыкова и Александры Курленковой выполнен по изданию Hacking I. (2007) Our Neo-Cartesian Bodies in Parts. *Critical Inquiry,* 34: 78-105.

1 Согласно представлениям античных медиков, гуморы — некоторые элементарные жидкости в теле человека. — *Прим. науч. ред.*

анцами, когда применяем достижения хирургической инженерии к большим частям тела. Непопулярный вывод таков: благодаря продолжающемуся развитию технологий неокартезианство в конечном счете обречено на победу.

Библиография

Кант И. (1994) *Метафизика нравов. Собрание сочинений.* Т.6, М.: Чоро.

Arnardottir O.M., Bjorgvinsson D.T., Matthiasson V.M. (1999) The Icelandic Health Sector Database. *European Journal of Health Law,* (6): 307–362.

Arnason E., Sigurgislason H., Benedikz E. (2000) Genetic Homogeneity of Icelanders: Fact or Fiction? *Nature Genetics*, (25): 373–374.

Arnason G. (2006) *Politics of Truth*, PhD dissertation, University of Toronto.

Arnason V. (2004) Coding and Consent: Moral Challenges of the Database Project in Iceland. *Bioethics*, 18 (1): 27–49.

Gudbjartsson D.F., Arnar D.O., Helgadottir A. et al. (2007) Variants Conferring Risk of Atrial Fibrillation on Chromosome 4q25. *Nature*, 448 (7151): 353–357.

Gulcher J.R., Stefansson K. (2000) The Icelandic Healthcare Database and Informed Consent. *New England Journal of Medicine*, 342 (24): 1827–1830.

Cohen I.B. (1985) *Revolution in Science*, Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press.

Daar A., Caulfield T., Knoppers, B., Singer P. (2002) Ban cloning, not its life-saving cousin. *Globe*, (5): 9.

Damasio A.R. (1994) *Descartes' Error: Emotion, Reason, and the Human Brain*, New York: Putnam.

Damasio A.R. (2003) *Looking for Spinoza: Joy, Sorrow, and the Feeling Brain*, New York: Houghton Mifflin Harcourt.

Elliott C. (2000) A New Way to Be Mad. *Atlantic Monthly,* (286): 72–84.

Elliott C. (2003) *Better Than Well: American Medicine Meets the American Dream*, New York: WW Norton & Company.

Gopnik A. (2003) The Unreal Thing: What's Wrong with The Matrix? *The New Yorker*, 19 May: 68.

Grant S.F., Thorleifsson G., Reynisdottir I. et al. (2006) Variant of transcription factor 7-like 2 (TCF7L2) gene confers risk of type 2 Diabetes. *Nature Genetics,* (38): 320–323.

Hacking I. (1992) How, Why, When, and Where Did Language Go Public? *Common Knowledge,* (1): 74–91.

Hacking I. (1998) Canguilhem Amid the Cyborgs. *Economy and Society*, (27): 202–216.

Hacking I. (2002) *Historical Ontology*, Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press.

Hacking I. (2005) The Cartesian Vision Fulfilled: Analogue Bodies and Digital Minds. *Interdisciplinary Science Reviews,* 30 (2): 153–166.

Haraway D.J. (1991) *Simians, Cyborgs, and Women: The Reinvention of Nature*, New York: Routledge.

Haraway D.J. (1997) *Modest_Witness@Second_Millennium.Femaleman _Meets_Onco-Mouse: Feminism and Technoscience*, New York: Routledge.

Jonatansson H. (2000) Iceland's Health Sector Database: A Significant Head Start in the Search for the Biological Grail or an Irreversible Error? *American Journal of Law and Medicine*, 26 (1): 31–68.

Jonsen A.R., Toulmin S. (1988) *The Abuse of Casuistry: A History of Moral Reasoning*, Berkely: University of California Press.

Kant I. (1964 [1797]) *The Metaphysical Principles of Virtue: Part II of the Metaphysics of Morals*. Vol. 85, Indianapolis: Bobbs-Merrill.

Keller E.F. (1995) *Refiguring Life: Metaphors of Twentieth-Century Biology*, New York: Columbia University Press.

Lock M. (2002) *Twice Dead: Organ Transplants and the Reinvention of Death*, Berkeley and Los Angeles, California: University of California Press.

Mawer S. (1999) Iceland the Nation of Clones. *New York Times*, 23 Jan.: A19.

Palsson G., Rabinow P. (2001) The Icelandic Genome Debate. *Trends in Biotechnology*, (19): 166–171.

Palsson G., Rabinow P. (1999) Iceland: The Case of a National Human Genome Project. *Anthropology Today*, (15): 14–18.

Roach M. (2003) Stiff: The Curious Lives of Human Cadavers. *Science News*, 163 (20): 319–319.

Roscam A., Henriette D.C. (1999) Central Health Database in Iceland and Patient's Rights. *European Journal of Health Law*, (6): 363–371.

Rose H. (2003) The Commodification of Virtual Reality: The Icelandic Health Sector Database. A. Goodman, D. Heath, M.S. Lindee (eds) *Genetic Nature/Culture: Anthropology and Science beyond the Two-Culture Divide*, Berkeley: 77–92.

Scheper-Hughes N. (2002) The Ends of the Body: Commodity Fetishism and the Global Traffic in Organs. *SAIS Review*, 22 (1): 61–80.

Scheper-Hughes N., Wacquant L. (2002) *Commodifying Bodies*, London: Sage.

Sharp L. (2006) *Strange Harvest: Organ Transplants, Denatured Bodies and the Transformed Self*, Berkeley: University of California Press.

Sigurdsson S. (2003) Decoding Broken Promises. OpenDemocracy (http://www.opendemocracy.net/theme_9-genes/article_1024.jsp).

References

Arnardottir O.M., Bjorgvinsson D.T., Matthiasson V.M. (1999) The Icelandic Health Sector Database. *European Journal of Health Law*, (6): 307–362.

Arnason E., Sigurgislason H., Benedikz E. (2000) Genetic Homogeneity of Icelanders: Fact or Fiction? *Nature Genetics*, (25): 373–374.

Arnason G. (2006) *Politics of Truth*, PhD dissertation, University of Toronto.

Arnason V. (2004) Coding and Consent: Moral Challenges of the Database Project in Iceland. *Bioethics*, 18 (1): 27–49.

Gudbjartsson D.F., Arnar D.O., Helgadottir A. et al. (2007) Variants Conferring Risk of Atrial Fibrillation on Chromosome 4q25. *Nature*, 448 (7151): 353–357.

Gulcher J.R., Stefansson K. (2000) The Icelandic Healthcare Database and Informed Consent. *New England Journal of Medicine*, 342 (24): 1827–1830.

Cohen I.B. (1985) *Revolution in Science*, Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press.

Daar A., Caulfield T., Knoppers, B., Singer P. (2002) Ban cloning, not its life-saving cousin. *Globe*, (5): 9.

Damasio A.R. (1994) *Descartes' Error: Emotion, Reason, and the Human Brain*, New York: Putnam.

Damasio A.R. (2003) *Looking for Spinoza: Joy, Sorrow, and the Feeling Brain*, New York: Houghton Mifflin Harcourt.

Elliott C. (2000) A New Way to Be Mad. *Atlantic Monthly*, (286): 72–84.

Elliott C. (2003) *Better Than Well: American Medicine Meets the American Dream*, New York: WW Norton & Company.

Gopnik A. (2003) The Unreal Thing: What's Wrong with The Matrix? *The New Yorker*, 19 May: 68.

Grant S.F., Thorleifsson G., Reynisdottir I. et al. (2006) Variant of transcription factor 7-like 2 (TCF7L2) gene confers risk of type 2 Diabetes. *Nature Genetics*, (38): 320–323.

Hacking I. (1992) How, Why, When, and Where Did Language Go Public? *Common Knowledge*, (1): 74–91.

Hacking I. (1998) Canguilhem Amid the Cyborgs. *Economy and Society*, (27): 202–216.

Hacking I. (2002) *Historical Ontology*, Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press.

Hacking I. (2005) The Cartesian Vision Fulfilled: Analogue Bodies and Digital Minds. *Interdisciplinary Science Reviews*, 30 (2): 153–166.

Haraway D.J. (1991) *Simians, Cyborgs, and Women: The Reinvention of Nature*, New York: Routledge.

Haraway D.J. (1997) *Modest_Witness@Second_Millennium.Femaleman _Meets_Onco-Mouse: Feminism and Technoscience*, New York: Routledge.

Jonatansson H. (2000) Iceland's Health Sector Database: A Significant Head Start in the Search for the Biological Grail or an Irreversible Error? *American Journal of Law and Medicine*, 26 (1): 31–68.

Jonsen A.R., Toulmin S. (1988) *The Abuse of Casuistry: A History of Moral Reasoning*, Berkely: University of California Press.

Kant I. (1964 [1797]) *The Metaphysical Principles of Virtue: Part II of the Metaphysics of Morals*. Vol. 85, Indianapolis: Bobbs-Merrill.

Kant I. (1994) Metafizika nravov [Metaphysics of Morals]. *Sobranie sochinenii [Collected Works]*, Vol. 6, M.: Choro.

Keller E.F. (1995) *Refiguring Life: Metaphors of Twentieth-Century Biology*, New York: Columbia University Press.

Lock M. (2002) *Twice Dead: Organ Transplants and the Reinvention of Death*, Berkeley and Los Angeles, California: University of California Press.

Mawer S. (1999) Iceland the Nation of Clones. *New York Times*, 23 Jan.: A19.

Palsson G., Rabinow P. (2001) The Icelandic Genome Debate. *Trends in Biotechnology*, (19): 166–171.

Palsson G., Rabinow P. (1999) Iceland: The Case of a National Human Genome Project. *Anthropology Today*, (15): 14–18.

Roach M. (2003) Stiff: The Curious Lives of Human Cadavers. *Science News*, 163 (20): 319–319.

Roscam A., Henriette D.C. (1999) Central Health Database in Iceland and Patient's Rights. *European Journal of Health Law*, (6): 363–371.

Rose H. (2003) The Commodification of Virtual Reality: The Icelandic Health Sector Database. A. Goodman, D. Heath, M.S. Lindee (eds) *Genetic Nature/Culture: Anthropology and Science beyond the Two-Culture Divide*, Berkeley: 77–92.

Scheper-Hughes N. (2002) The Ends of the Body: Commodity Fetishism and the Global Traffic in Organs. *SAIS Review*, 22 (1): 61–80.

Scheper-Hughes N., Wacquant L. (2002) *Commodifying Bodies*, London: Sage.

Sharp L. (2006) *Strange Harvest: Organ Transplants, Denatured Bodies and the Transformed Self*, Berkeley: University of California Press.

Sigurdsson S. (2003) Decoding Broken Promises. OpenDemocracy (http://www.opendemocracy.net/theme_9-genes/article_1024.jsp)

Рекомендация для цитирования/For citations:

Хакинг Я. (2017) Наши неокартезианские тела по частям. *Социология власти*, 29 (3): 221–257.

Hacking I. (2017) Our Neo-Cartesian Bodies in Parts. *Sociology of Power*, 29 (3): 221–257.

Поступила в редакцию: 01.07.2017; принята в печать: 28.08.2017